

Missioni Cattoliche di lingua Italiana

Muttenz-Birsfelden-Pratteln/Augst



5 settembre: 50.mo di Sacerdozio di Padre Bruno Zen cs.

AGENDA

Sabato 5 settembre

16.00 Birsfelden: Cresime amministrative dal canonico René Hügin

Domenica 6 settembre

XXIII Domenica del T. Ordinario

9.00 Birsfelden: Santa Messa
11.15 Pratteln: Santa Messa
18.00 Muttenz: Santa Messa: trigesimo def. Reale Gaetano def. Gregoriano Pietro

Mercoledì 9 settembre

18.30 Pratteln: Santo Rosario – Preghiera

Domenica 13 settembre

XXIV Domenica del T. Ordinario

9.00 Birsfelden: Santa Messa
11.15 Pratteln: Santa Messa: trigesimo def. Galignano Luigi
18.00 Muttenz: Santa Messa: def. Mancini Vittorio

Mercoledì 16 settembre

18.30 Pratteln: Santo Rosario – Preghiera

Misure di sicurezza per evitare la diffusione del coronavirus in chiesa

- Seguire le indicazioni degli addetti alla sicurezza (segnalatica, posti a sedere ...)
- Entrando in chiesa: disinfettarsi le mani
- Rispettare la distanza di sicurezza sanitaria di 1,5 metri. I famigliari possono stare vicini
- È prevista la presenza dell'organista,

non del coro; l'assemblea può partecipare al canto

- Allo scambio della pace: solo un sorriso o un cenno del capo
- La comunione viene data solo sulla mano, non in bocca, tenendo la distanza di sicurezza
- Le offerte si lasciano all'uscita negli appositi cestini

AVVISI

Auguri, Padre Bruno!

Sabato 5 settembre, il nostro missionario padre Bruno Zen ricorda il 50.mo anniversario di Ordinazione sacerdotale: 50 anni al servizio di Dio e dei migranti, nella congregazione dei Missionari Scalabriniani. Causa la pandemia i previsti festeggiamenti sono stati tramandati al prossimo anno 2021. In questa circostanza così significativa noi ci uniamo a padre Bruno nel ringraziare il Signore per il grande dono della vocazione sacerdotale e missionaria. Auguri, padre Bruno! Ti assicuriamo una preghiera ...

Pellegrinaggio a Mariastein:

20 settembre

Domenica del digiuno federale

Il tradizionale pellegrinaggio delle Missioni Cattoliche Italiane a Mariastein, a causa della pandemia quest'anno è ri-

servato solo ai fedeli della Parrocchia San Pio X di Basilea, per tener fede al voto fatto nel 1919, a conclusione della prima guerra mondiale. La partecipazione si svolgerà solo su prenotazione.

Defunto

Martedì 11 agosto è deceduto il Sig. Galignano Luigi, di anni 86, abitante a Pratteln. Ai famigliari le nostre più sentite condoglianze.

Una santa Messa in suffragio di Luigi verrà celebrata, in occasione del trigesimo, domenica 13 settembre, alle ore 11.15, nella chiesa di S. Antonio a Pratteln.

La Parola di Dio nella Liturgia:

La lettura dell'Antico Testamento

Ordinariamente nella Santa Messa, il primo incontro con la parola di Dio ci è

offerto dai libri dell'Antico Testamento, ai quali appartiene il testo che ci viene proclamato come Prima Lettura. Questi libri formano la prima parte di una grande raccolta (73 libri) chiamata Bibbia (= i libri).

Noi crediamo che questi libri sono ispirati da Dio e contengono la verità che ci salva. All'origine di questi libri si trovano antichi racconti che tramandavano la storia del popolo d'Israele, al quale Dio ha offerto la sua alleanza, le sue benedizioni e la promessa di liberazione e di salvezza. Questi racconti vennero poi fissati nello scritto (vedi i Rotoli di Qumram) lungo un ampio arco di tempo con forme, linguaggi e modalità differenti: narrazioni di eventi, predicazione dei profeti, riflessione religiosa, preghiera e canto, insegnamenti e comandamenti.

Questa raccolta di libri è chiamata Antico Testamento, non perché la sua lettura non abbia più valore per noi cristiani, ma perché le promesse, le profezie e la nuova alleanza che essi annunciano verranno realizzate nel Nuovo Testamento nella persona e nel Vangelo di Gesù.

I libri dell'Antico Testamento seguono passo passo la storia del popolo biblico, nella quale Dio rivela il suo progetto di salvezza per tutta l'umanità.

Non dobbiamo stupirci (o scandalizzarci) del modo in cui Dio è presentato in questi libri: re, pastore, guerriero, sposo, giudice, forte in guerra e vittorioso sui nemici.

Infatti nell'Antico Testamento Dio parla al suo popolo adattandosi al suo linguaggio e alla sua mentalità, ma al tempo stesso lo educa e lo guida gradualmente a una comprensione più pura della sua persona e del suo agire nella storia della salvezza.

Il Nuovo Testamento, come vedremo, aprirà tutti noi a questa comprensione di Dio.

Don Primo Gironi

Pfarreileitung

Padre Bruno Zen cs,
Tel. 079 817 77 16
zen.bruno@bluewin.ch

Pfarramt/Sekretariat

Concetta Iazurlo
Baselstrasse 48, 4132 Muttenz
Tel. 061 461 33 82/076 379 69 67
concetta.iazurlo@kathbl.ch
Öffnungszeiten Sekretariat
Montag und Mittwoch 9.00–12.30
Donnerstag 14.00–18.00

Brugg

AGENDA

Domenica 6 settembre

11.00 S. Messa a Windisch, chiesa S. Maria

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Sabato 12 settembre

17.00 S. Messa a Laufenburg, chiesa S. Giovanni Battista

Domenica 13 settembre

10.30 Celebrazione comunitaria «Erntedank», chiesa S. Maria
Segue pranzo comunitario

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Venerdì 18 settembre

19.00 S. Messa feriale a Stein, chiesa «Bruder Klaus»

Sabato 19 settembre

17.00 S. Messa a Birr, chiesa S. Paolo

Domenica 20 settembre

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Sabato 26 settembre

17.00 S. Messa a Birr, chiesa S. Paolo
19.00 S. Messa a Frick, chiesa SS. Pietro e Paolo

Domenica 27 settembre

11.00 S. Messa a Windisch, chiesa S. Maria

18.00 S. Messa a Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

AVVISI

Recita Santo Rosario prima delle Sante Messe (sabato/domenica)

16.30 Birr, chiesa San Paolo
10.30 Windisch, chiesa Santa Maria
17.15 Rheinfelden, chiesa S. Giuseppe

Recita Santo Rosario, ogni martedì

19.30 Windisch, cappella S. Maria

Gruppo Liturgico, ogni martedì

20.00 Windisch, sala parrocchiale

Missione Cattolica di Lingua Italiana MCI Brugg

Stahlrain 8, 5200 Brugg
Tel. 056 441 58 43, Fax 056 441 25 43
missione.brugg@kathaargau.ch

Pfarreileitung: Don Jan Zubrowski

Segreteria: Irene Behrens-Lazzaretti

Missionario: Don Jan Zubrowski

Orario segreteria

Martedì a Giovedì 8.30–11.30
Martedì e Mercoledì 14.00–16.30

Casi urgenti: Tel. 079 137 89 26 (defunti, unzioni dei malati)

Missioni Cattoliche di lingua Italiana

Liestal-Sissach-Oberdorf

AVVISI

23° Domenica del Tempo Ordinario

La liturgia della Parola di questa domenica pone al centro il tema della «vigilanza», articolato nelle prospettive dell'amore vicendevole e della correzione fraterna. Nella prima lettura, il profeta Ezechiele è costituito «sentinella» del suo popolo per tenere desta la coscienza morale e richiamare alla fedeltà alla legge di Dio. Anche se la Parola non sempre otterrà ascolto, bisogna che sia comunque annunciata. Il compito del profeta è tutto qui: essere una sentinella che vigila e avverte, che corregge e richiama perché gli uomini si convertano. Nel Vangelo tutti diventiamo profeti: a ciascuno dei membri della comunità è affidato il compito di richiamare il fratello che sbaglia, attraverso l'esercizio di una correzione piena di amore.

24° Domenica del Tempo Ordinario

La legge del taglione, «occhio per occhio e dente per dente», poneva una perfetta corrispondenza fra il danno causato e la pena inflitta; evitava perciò ogni arbitrio ed esagerazione nella vendetta. Dio, però, esige molto di più dal credente: non una vendetta misurata, ma il perdono di cuore. L'esperienza ha insegnato al Siracide che liti e risentimenti rovinano la società, ed esorta perciò a vincerli con il perdono (prima lettura). Ma vincere l'odio con il perdono non è solo questione di buonsenso: con la sua morte e risurrezione, Cristo ci ha resi servi del suo amore per ogni uomo. Per questo, e seguendo il suo modello, nei riguardi del fratello non dobbiamo comportarci con severità e durezza, ma con dolcezza e misericordia, astenendoci soprattutto dal giudicarlo e condannarlo senza appello.

Battesimo

Sabato 5 settembre, nella parrocchia Bruder Klaus di Liestal, riceverà il sacramento del Battesimo la piccola Isonne Stella Eloise. Alla famiglia un caro augurio da tutta la Missione.

Defunto

Mercoledì 26 agosto si è celebrato il funerale del sig. Antonio Conti, di anni 91, abitante a Lausen, morto il 21 agosto. Alla famiglia le più sentite condoglianze da parte della Missione.

Pubblicazioni di Matrimonio

Nel mese di Ottobre 2020 i signori Giuseppe Piscopo di Füllinsdorf e Giuseppe

Lana di Favara (AG) celebreranno in Italia le loro nozze. Il presente annuncio vale come pubblicazione ufficiale di Matrimonio.

Con Settembre riprenderanno le Messe del sabato a Oberdorf (primo e terzo sabato ore 18.00) e a Sissach (seconda e quarta domenica ore 18.00, le altre domeniche ore 9.30). Le Messe feriali riprenderanno dal 9 settembre secondo il ritmo consueto.

Domenica 13 settembre la Messa a Liestal sarà anticipata alle 11.00 a causa delle prime Comunioni.

Sabato 5 settembre, Liestal

11.00 Battesimo Isonne Stella Eloise
Sissach

11.00 Prime Comunioni 1° turno

14.00 Prime Comunioni 2° turno

Oberdorf

18.00 Santa Messa

Domenica 6 settembre

23° Domenica del T. Ordinario

Sissach

9.30 Santa Messa (insieme alla parrocchia svizzera)

Liestal

11.30 Santa Messa

Mercoledì 9 settembre, Sissach

18.00 Santa Messa

Giovedì 10 settembre, Liestal

18.00 Santa Messa: def. Di Geronimo Gerardo

Sabato 12 settembre, Sissach

11.00 Prime Comunioni 1° turno

14.00 Prime Comunioni 2° turno

Domenica 13 settembre

24° Domenica del T. Ordinario

Liestal

9.00 Prime Comunioni 1° turno

11.00 Prime Comunioni 2° turno

Sissach

18.00 Santa Messa

Pfarreleitung

Don Raffaele Buono

Pfarramt/Sekretariat

Concetta Iazurlo

Rheinstrasse 20, 4410 Liestal

Tel. 061 921 37 01, Natel 079 935 92 18

mci.liestal-sissach@kathbl.ch

Di- und Do-Vormittag, 9.30-12.15

PASTORALRAUM BIRSTAL

Reinach



Fotograf. M.S.

Firmkurs in Freiburg im September 2019.

«Seid fröhlich in Hoffnung» – Firmung am 13. September

«Fröhlich in der Hoffnung, geduldig in der Bedrängnis, beharrlich im Gebet.» (Römer 12,12) Diesen Satz schreibt der Apostel Paulus in einem Brief an die Gemeinde in Rom. Er stellt darin den Christinnen und Christen in Rom sein Verständnis vom Glauben vor. Paulus macht den Lesenden deutlich, dass Gott in jeder ihrer Lebenslagen bei ihnen sein will. Selbst in einer schwierigen Lage, wie sie in Rom herrscht, gilt es, den Mut nicht zu verlieren.

«Fröhlich in der Hoffnung» trotz der ungewöhnlichen Zeit, wo alles abgesagt wurde. So mussten auch wir die Kursnachmittage, unter anderem die Poetry-Slam-Workshops absagen. Auch die Firmreise konnte nicht stattfinden. Alles abgesagt? Nein, der Frühling und Sommer kam trotzdem, die Hoffnung ist nicht ausgelöscht worden. Unter

dem «#hoffnungstichtabgesagt» haben wir uns mit den Bildern, Gebeten und Gedanken der Hoffnung untereinander auf Facebook und Instagram vernetzt. Der unvollendete Firmkurs konnte doch auf eine andere Art vollendet werden. So freuen wir uns auf den Firmsonntag am 13. September.

Liebe Firmandinnen, liebe Firmanden, «Fröhlich in der Hoffnung, geduldig in der Bedrängnis, beharrlich im Gebet» – auch für euch in der aktuellen Situation können diese Worte eine kraftvolle und ermutigende Wirkung entfalten. Als mündige Christinnen und Christen nehmt das Bibelwort als Gabe und Aufgabe auf euren Lebensweg mit. Seid fröhlich in Hoffnung! Gottes Segen und alles Gute!

Barbara und Marek Sowulewski

MITTEILUNGEN



Unser

Firmspender

Als Firmspender dürfen wir den Domherrn des Standes Luzern, Roland Häfliger, herzlich begrüßen.

Unsere Hoffnungsträgerinnen und Hoffnungsträger:

Teresa Amico-Morales, Christian Bavone, Denise Bavone, Amelie Bossert, Mariela Burgos, Lucas Bury, Matei Butnaru, Claudio Dahinden, Jennifer Diaz Ruiz, Livia Duss, Vanessa Gueli, Fabian Heilmann, Michel Kilcher, Emily Kuhn, Joelle Lachenmeier, Jann Losert, Davide Manieri, Mara Mastrogiacomo, Felix Meyer, Gustavo Minder, Katiana Minder, Viviana Nguyen, Michelle Nussbaumer, Lea

Poffet, Xosé Refojo, Giada Rickli, Leana Sansano, Alena Schneider, Simon Schöberl, Giada Senn, Celia Tellenbach, Martina Visconti, Noelle Wittppennig.

Zwei Firmgottesdienste am Sonntag, 13. September

Aufgrund der geltenden Schutzmassnahmen wird die Firmung am Sonntag, 13. September, in zwei Gruppen durchgeführt. Die erste Feier findet um 9.00 Uhr, die zweite Feier um 11 Uhr statt. Diese festlichen Gottesdienste finden ausnahmsweise ausschliesslich für die Familien und Gäste der Firmandinnen und Firmanden statt und sind keine öffentlichen Gottesdienste.

Kollekte am Firmtag

Jugendpastoral/Strassenkinder in Montevideo, Bolivien

Die Politik des bolivianischen Präsidenten Evo Morales ist zweischneidig.